ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 17.12.2020
COM(2020) 814 final

2020/0357 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που θα διατυπωθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την εξηκοστή τέταρτη σύνοδο της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά όσον αφορά την καταχώριση ουσιών στα παραρτήματα της ενιαίας σύμβασης για τα ναρκωτικά του 1961, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του 1972, και της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες του 1971

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΡΟΤΑΣΗ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΠΟΥ ΘΑ ΔΙΑΤΥΠΩΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ, ΚΑΤΑ ΤΗΝ 64Η ΣΥΝΟΔΟ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΟΥΣΙΩΝ ΣΤΑ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΝΙΑΙΑΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ (ΗΕ) ΓΙΑ ΤΑ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΤΟΥ 1961, ΟΠΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΟΥ 1972, ΚΑΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΗΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΨΥΧΟΤΡΟΠΟΥΣ ΟΥΣΙΕΣ ΤΟΥ 1971. Η 64Η ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΕΧΕΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΕΙ ΝΑ ΔΙΕΞΑΧΘΕΙ ΑΠΟ ΤΙΣ 12 ΕΩΣ ΤΙΣ 16 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2021.2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Η ενιαία σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά του 1961, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του 1972, και η σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις ψυχοτρόπους ουσίες του 1971

Η ενιαία σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ) για τα ναρκωτικά του 1961, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του 1972 (στο εξής: σύμβαση για τα ναρκωτικά)[1], αποσκοπεί στην καταπολέμηση της κατάχρησης ναρκωτικών μέσω συντονισμένης διεθνούς δράσης. Υπάρχουν δύο μορφές παρέμβασης και ελέγχου που εφαρμόζονται από κοινού. Πρώτον, επιδιώκεται να περιοριστεί η κατοχή, η χρήση, η εμπορία, η διανομή, η εισαγωγή, η εξαγωγή, η παρασκευή και η παραγωγή ναρκωτικών σε σκοπούς αποκλειστικά ιατρικούς ή επιστημονικούς. Δεύτερον, καταπολεμάται η παράνομη διακίνηση ναρκωτικών μέσω διεθνούς συνεργασίας ώστε να αποτρέπονται και να αποθαρρύνονται οι διακινητές ναρκωτικών.

Η σύμβαση των ΗΕ για τις ψυχοτρόπους ουσίες του 1971 (στο εξής: σύμβαση για τις ψυχοτρόπους ουσίες)[2] καθιέρωσε ένα διεθνές σύστημα ελέγχου των ψυχοτρόπων ουσιών. Ανταποκρίθηκε στη διαφοροποίηση και τη διεύρυνση του φάσματος των ναρκωτικών ουσιών και εισήγαγε ελέγχους σε μια σειρά συνθετικών ναρκωτικών βάσει, αφενός, της πιθανότητας κατάχρησής τους και, αφετέρου, της θεραπευτικής τους αξίας.

Όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ είναι συμβαλλόμενα μέρη των συμβάσεων, η δε Ένωση δεν είναι.

2.2. Η Επιτροπή για τα Ναρκωτικά

Η Επιτροπή για τα Ναρκωτικά είναι επιτροπή του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου των ΗΕ, τα δε καθήκοντα και οι εξουσίες της ορίζονται, μεταξύ άλλων, στις δύο συμβάσεις. Αποτελείται από 53 κράτη μέλη των ΗΕ τα οποία έχουν εκλεγεί από το Οικονομικό και Κοινωνικό Συμβούλιο των ΗΕ. Τον Μάρτιο του 2021, μέλη της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά με δικαίωμα ψήφου θα είναι 12 κράτη μέλη της ΕΕ[3]. Η Ένωση έχει καθεστώς παρατηρητή στην Επιτροπή για τα Ναρκωτικά.

---

1 Ηνωμένα Έθνη, σειρά Συνθηκών, τόμος 978, αριθ. 14152.

2 Ηνωμένα Έθνη, σειρά Συνθηκών, τόμος 1019, αριθ. 14956.

3 Αυστρία, Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία, Ισπανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Κροατία, Ουγγαρία, Πολωνία, Σουηδία και Τσεχική Δημοκρατία.

2.3. Η προβλεπόμενη πράξη της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά

Η Επιτροπή για τα Ναρκωτικά τροποποιεί σε τακτική βάση τον κατάλογο ουσιών που προσαρτάται στις συμβάσεις, βάσει συστάσεων του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ), ο οποίος συμβουλεύεται την επιτροπή εμπειρογνωμόνων για την τοξικομανία.

Ο ΠΟΥ διατύπωσε σύσταση προς τον Γενικό Γραμματέα των ΗΕ για την προσθήκη στα παραρτήματα των συμβάσεων οκτώ από τις έντεκα ουσίες που υποβλήθηκαν σε κριτική εξέταση από την επιτροπή εμπειρογνωμόνων του ΠΟΥ για την τοξικομανία.

Η Επιτροπή για τα Ναρκωτικά, κατά την 64η σύνοδό της, η οποία θα διεξαχθεί στη Βιέννη από τις 12 έως τις 16 Απριλίου 2021, καλείται να λάβει αποφάσεις σχετικά με την καταχώριση αυτών των ουσιών στα παραρτήματα των συμβάσεων.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Οι αλλαγές στα παραρτήματα των συμβάσεων έχουν άμεσες επιπτώσεις στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης στον τομέα του ελέγχου των ναρκωτικών για όλα τα κράτη μέλη. Το άρθρο 1 παράγραφος 1 της απόφασης-πλαισίου 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2004, για τη θέσπιση ελάχιστων διατάξεων σχετικά με τα στοιχεία της αντικειμενικής υπόστασης των εγκλημάτων και τις ποινές που ισχύουν στον τομέα της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών[4] (στο εξής: απόφαση-πλαίσιο) ορίζει ότι, για τους σκοπούς της απόφασης-πλαισίου, ως «ναρκωτικό» νοούνται όλες οι ουσίες τις οποίες καλύπτουν είτε η σύμβαση για τα ναρκωτικά είτε η σύμβαση για τις ψυχοτρόπους ουσίες, καθώς και όλες οι ουσίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα της απόφασης-πλαισίου. Επομένως, η απόφαση-πλαίσιο εφαρμόζεται σε ουσίες που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα της σύμβασης για τα ναρκωτικά και της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες. Ως εκ τούτου, τυχόν αλλαγή στα παραρτήματα που προσαρτώνται στις εν λόγω συμβάσεις επηρεάζει άμεσα τους κοινούς κανόνες της ΕΕ και μεταβάλλει το πεδίο εφαρμογής τους, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Αυτό ισχύει ανεξάρτητα από το αν η σχετική ουσία υπόκειται σε έλεγχο στην Ένωση[5].

Μία από τις έντεκα ουσίες που εξετάστηκαν από την επιτροπή εμπειρογνωμόνων για την τοξικομανία υπόκειται σε μέτρα ελέγχου στην Ένωση. Η ισοτονιταζένη συμπεριλήφθηκε στον ορισμό των «ναρκωτικών» στην απόφαση-πλαίσιο 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου[6]. Μία ουσία, η MDMB-4en-PINACA, τελεί υπό εντατική παρακολούθηση από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας· αποτελεί επίσης αντικείμενο έκθεσης εκτίμησης επικινδυνότητας. Οι υπόλοιπες 9 ουσίες παρακολουθούνται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας.

---

4 ΕΕ L 335 της 11.11.2004, σ. 8, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία (ΕΕ) 2017/2103 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης-πλαισίου 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου, με σκοπό να περιληφθούν στον ορισμό των ναρκωτικών νέες ψυχοδραστικές ουσίες, και για την κατάργηση της απόφασης 2005/387/ΔΕΥ του Συμβουλίου, ΕΕ L 305 της 21.11.2017, σ. 12.

5 Βλ. παράρτημα της απόφασης-πλαισίου.

6 Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία (ΕΕ) 2020/1687 της Επιτροπής, της 2ας Σεπτεμβρίου 2020, για την τροποποίηση του παραρτήματος της απόφασης-πλαισίου 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου όσον αφορά την υπαγωγή της νέας ψυχοδραστικής ουσίας *N*,*N*-διαιθυλο-2-[[4-(1-μεθυλαιθοξυ)φαινυλο]μεθυλο]-5-νιτρο-1*H*-βενζιμιδαζολο-1-αιθαναμίνη (ισοτονιταζένη) στον ορισμό των «ναρκωτικών», ΕΕ L 379 της 13.11.2020, σ. 55.

Η πρόταση της Επιτροπής για τη θέση της Ένωσης συνιστά να υποστηριχθούν οι συστάσεις του ΠΟΥ, καθώς συνάδουν με τις επιστημονικές γνώσεις όπως έχουν σήμερα. Όσον αφορά τις νέες ψυχοδραστικές ουσίες, η προσθήκη αυτών των ουσιών στα παραρτήματα των δύο συμβάσεων υποστηρίζεται επίσης από τα στοιχεία που είναι διαθέσιμα από την ευρωπαϊκή βάση δεδομένων για τα νέα ναρκωτικά του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας.

Το Συμβούλιο είναι αναγκαίο να καθορίσει τη θέση της Ένωσης για τη συνεδρίαση της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά, όταν θα κληθεί να αποφασίσει σχετικά με την καταχώριση των ουσιών στα παραρτήματα. Η θέση αυτή, λόγω των περιορισμών που συνεπάγεται το καθεστώς παρατηρητή της Ένωσης, θα πρέπει να διατυπωθεί από τα κράτη μέλη τα οποία θα είναι μέλη της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά τον Μάρτιο του 2021, ενεργώντας από κοινού προς το συμφέρον της Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά. Η Ένωση δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος στις εν λόγω συμβάσεις, αλλά έχει αποκλειστική αρμοδιότητα στον τομέα αυτό.

Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή προτείνει θέση της Ένωσης, η οποία θα διατυπωθεί από τα κράτη μέλη που θα είναι μέλη της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά τον Μάρτιο του 2021, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την 64η σύνοδο της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά όσον αφορά την καταχώριση ουσιών στα παραρτήματα της σύμβασης για τα ναρκωτικά και της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες. Είναι η πέμπτη φορά που η Επιτροπή υποβάλλει τέτοια πρόταση για θέση της Ένωσης[7]. Το Συμβούλιο ενέκρινε τις θέσεις της Ένωσης[8], επιτρέποντας έτσι στην ΕΕ να εκφράσει κοινή άποψη στις προηγούμενες συνεδριάσεις της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά σχετικά με τη διεθνή καταχώριση, δεδομένου ότι τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην Επιτροπή για τα Ναρκωτικά υπερψήφισαν την καταχώριση στα παραρτήματα σύμφωνα με την εγκριθείσα θέση της Ένωσης.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «*των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας*».

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εφαρμόζεται ανεξάρτητα από το αν η Ένωση είναι μέλος του σχετικού οργάνου ή συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας[9]. Η έννοια των «*πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα*» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «*επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης*»[10].

---

7 COM(2017) 72 final· COM(2018) 31 final· COM(2018) 862 final· COM(2019) 631 final.

8 Εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 7 Μαρτίου 2017, στις 27 Φεβρουαρίου 2018, στις 5 Μαρτίου 2019 και στις 11 Φεβρουαρίου 2020 αντίστοιχα.

9 Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψη 64.

10 Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

Η Επιτροπή για τα Ναρκωτικά είναι «όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία» κατά την έννοια του εν λόγω άρθρου, δεδομένου ότι πρόκειται για όργανο που έχει συσταθεί από το Οικονομικό και Κοινωνικό Συμβούλιο των ΗΕ —όργανο των Ηνωμένων Εθνών— και στο οποίο έχουν ανατεθεί συγκεκριμένα καθήκοντα βάσει της σύμβασης για τα ναρκωτικά και της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

Οι αποφάσεις καταχώρισης που λαμβάνονται από την Επιτροπή για τα Ναρκωτικά συνιστούν «πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα» κατά την έννοια του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ. Σύμφωνα με τη σύμβαση για τα ναρκωτικά και τη σύμβαση για τις ψυχοτρόπους ουσίες, οι αποφάσεις της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά καθίστανται αυτομάτως δεσμευτικές, εκτός αν συμβαλλόμενο μέρος υποβάλει την απόφαση προς επανεξέταση στο Οικονομικό και Κοινωνικό Συμβούλιο των ΗΕ εντός της οριζόμενης προθεσμίας[11]. Οι αποφάσεις του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου των ΗΕ επί του ζητήματος είναι οριστικές. Οι αποφάσεις καταχώρισης που λαμβάνονται από την Επιτροπή για τα Ναρκωτικά παράγουν επίσης έννομα αποτελέσματα στην έννομη τάξη της ΕΕ δυνάμει του ενωσιακού δικαίου — δεδομένου ότι επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο της νομοθεσίας της ΕΕ— ήτοι της απόφασης-πλαισίου 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου. Οι αλλαγές στα παραρτήματα των συμβάσεων έχουν άμεσες επιπτώσεις στο πεδίο εφαρμογής της εν λόγω νομικής πράξης της ΕΕ.

Η προς έκδοση πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης σε σχέση με την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης.

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης αφορούν την παράνομη εμπορία ναρκωτικών.

Ως εκ τούτου, ουσιαστική νομική βάση της προτεινόμενης απόφασης είναι το άρθρο 83 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, το οποίο χαρακτηρίζει την παράνομη εμπορία ναρκωτικών ως ένα από τα αδικήματα με ιδιαίτερη διασυνοριακή διάσταση και εξουσιοδοτεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο να θεσπίζουν ελάχιστους κανόνες για τον ορισμό των ποινικών αδικημάτων και των κυρώσεων στον τομέα της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών.

4.3. Μεταβλητή γεωμετρία

Η Δανία δεσμεύεται από την απόφαση-πλαίσιο 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου, όπως ίσχυε έως τις 21 Νοεμβρίου 2018, το άρθρο 1 της οποίας ορίζει ως «ναρκωτικό» όλες τις ουσίες τις οποίες καλύπτει είτε η σύμβαση για τα ναρκωτικά είτε η σύμβαση για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

Δεδομένου ότι οι αποφάσεις καταχώρισης στα παραρτήματα οι οποίες λαμβάνονται από την Επιτροπή για τα Ναρκωτικά επηρεάζουν τους κοινούς κανόνες στον τομέα της παράνομης εμπορίας ναρκωτικών από τους οποίους δεσμεύεται η Δανία, η Δανία συμμετέχει στην έκδοση απόφασης του Συμβουλίου για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά τη λήψη των εν λόγω αποφάσεων καταχώρισης.

[11] Άρθρο 3 παράγραφος 7 της σύμβασης για τα ναρκωτικά· άρθρο 2 παράγραφος 7 της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

4.4. Συμπέρασμα

Τη νομική βάση της παρούσας πρότασης αποτελεί το άρθρο 83 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

5. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Δεν υπάρχουν δημοσιονομικές επιπτώσεις.

2020/0357 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που θα διατυπωθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την εξηκοστή τέταρτη σύνοδο της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά όσον αφορά την καταχώριση ουσιών στα παραρτήματα της ενιαίας σύμβασης για τα ναρκωτικά του 1961, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του 1972, και της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες του 1971

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η ενιαία σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών (ΗΕ) για τα ναρκωτικά του 1961, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του 1972[1], (στο εξής: σύμβαση για τα ναρκωτικά) τέθηκε σε ισχύ στις 8 Αυγούστου 1975.

(2) Δυνάμει του άρθρου 3 της σύμβασης για τα ναρκωτικά, η Επιτροπή για τα Ναρκωτικά δύναται να αποφασίζει την προσθήκη ουσιών στα παραρτήματα της εν λόγω σύμβασης. Μπορεί να πραγματοποιεί αλλαγές στα παραρτήματα μόνο σύμφωνα με τις συστάσεις του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ), αλλά μπορεί επίσης να αποφασίζει να μην πραγματοποιεί τις αλλαγές που προτείνει ο ΠΟΥ.

(3) Η σύμβαση των ΗΕ για τις ψυχοτρόπους ουσίες του 1971 (στο εξής: σύμβαση για τις ψυχοτρόπους ουσίες)[2] τέθηκε σε ισχύ στις 16 Αυγούστου 1976.

(4) Δυνάμει του άρθρου 2 της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες, η Επιτροπή για τα Ναρκωτικά δύναται να αποφασίζει την προσθήκη ή αφαίρεση ουσιών από τα παραρτήματα της εν λόγω σύμβασης βάσει των συστάσεων του ΠΟΥ. Διαθέτει ευρεία διακριτική ευχέρεια να λαμβάνει υπόψη οικονομικούς, κοινωνικούς, νομικούς, διοικητικούς και άλλους παράγοντες, αλλά δεν μπορεί να ενεργεί αυθαίρετα.

(5) Οι αλλαγές στα παραρτήματα και των δύο συμβάσεων έχουν άμεσες επιπτώσεις στο πεδίο εφαρμογής του δικαίου της Ένωσης στον τομέα του ελέγχου των ναρκωτικών. Η απόφαση-πλαίσιο 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου[3] εφαρμόζεται στις ουσίες που παρατίθενται στα παραρτήματα των εν λόγω συμβάσεων. Ως εκ τούτου, οποιαδήποτε αλλαγή στα παραρτήματα που προσαρτώνται στις συμβάσεις επηρεάζει άμεσα τους

[1] Ηνωμένα Έθνη, σειρά Συνθηκών, τόμος 978, αριθ. 14152.

[2] Ηνωμένα Έθνη, σειρά Συνθηκών, τόμος 1019, αριθ. 14956.

[3] Απόφαση-πλαίσιο 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2004, για τη θέσπιση ελάχιστων διατάξεων σχετικά με τα στοιχεία της αντικειμενικής υπόστασης των εγκλημάτων και τις ποινές που ισχύουν στον τομέα της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών (ΕΕ L 335 της 11.11.2004, σ. 8).

κοινούς κανόνες της Ένωσης και μεταβάλλει το πεδίο εφαρμογής τους, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

(6) Η Επιτροπή για τα Ναρκωτικά θα πρέπει, κατά την εξηκοστή τέταρτη σύνοδό της η οποία έχει προσωρινά οριστεί να διεξαχθεί από τις 12 έως τις 16 Απριλίου 2021 στη Βιέννη, να εγκρίνει αποφάσεις σχετικά με την προσθήκη 8 νέων ουσιών στα παραρτήματα των συμβάσεων των ΗΕ.

(7) Η Ένωση δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης για τα ναρκωτικά και της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες. Έχει καθεστώς παρατηρητή, χωρίς δικαίωμα ψήφου, στην Επιτροπή για τα Ναρκωτικά, στην οποία, τον Μάρτιο του 2021, θα είναι μέλη με δικαίωμα ψήφου δώδεκα κράτη μέλη[4]. Ως εκ τούτου, απαιτείται το Συμβούλιο να εξουσιοδοτήσει τα κράτη μέλη να εκφράσουν τη θέση της Ένωσης σχετικά με την καταχώριση ουσιών βάσει της σύμβασης για τα ναρκωτικά και της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες, δεδομένου ότι οι αποφάσεις σχετικά με την προσθήκη νέων ουσιών στα παραρτήματα των συμβάσεων εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης.

(8) Ο ΠΟΥ διατύπωσε σύσταση για την προσθήκη μίας νέας ουσίας στο παράρτημα Ι της σύμβασης για τα ναρκωτικά, τεσσάρων νέων ουσιών στο παράρτημα ΙΙ και τριών νέων ουσιών στο παράρτημα IV της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(9) Οι ουσίες που εξετάστηκαν από την επιτροπή εμπειρογνωμόνων του ΠΟΥ για την τοξικομανία (στο εξής: επιτροπή εμπειρογνωμόνων), και των οποίων την καταχώριση συνιστά ο ΠΟΥ, παρακολουθούνται από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας ως νέες ψυχοδραστικές ουσίες κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1920/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[5].

(10) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, η ισοτονιταζένη (χημική ονομασία: *N*,*N*-διαιθυλο-2-[[4-(1-μεθυλαιθοξυ)φαινυλο]μεθυλο]-5-νιτρο-1*H*-βενζιμιδαζολο-1-αιθαναμίνη) είναι συνθετικό οπιοειδές αναλγητικό και συνδέεται στενά με την ετονιταζένη και την κλονιταζένη, οι οποίες είναι αμφότερες υπό διεθνή έλεγχο στο πλαίσιο της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά του 1961. Η ισοτονιταζένη δεν έχει θεραπευτικές χρήσεις ούτε έχει λάβει άδεια κυκλοφορίας ως φάρμακο. Υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η ισοτονιταζένη αποτελεί ή ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο κατάχρησης, καθώς και να καταστεί πρόβλημα δημόσιας υγείας και κοινωνικό πρόβλημα, γεγονός που δικαιολογεί την υπαγωγή της ουσίας σε διεθνή έλεγχο. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΥ συνιστά την προσθήκη της ισοτονιταζένης στο παράρτημα Ι της σύμβασης για τα ναρκωτικά.

(11) Η ισοτονιταζένη έχει υπαχθεί στον ορισμό των «ναρκωτικών» της απόφασης-πλαισίου 2004/757/ΔΥΑ του Συμβουλίου μέσω κατ' εξουσιοδότηση οδηγίας της Επιτροπής[6].

---

[4] Αυστρία, Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία, Ισπανία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Κροατία, Ουγγαρία, Πολωνία, Σουηδία και Τσεχική Δημοκρατία.

[5] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1920/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΕ L 376 της 27.12.2006, σ. 1).

[6] Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία (ΕΕ) 2020/1687 της Επιτροπής, της 2ας Σεπτεμβρίου 2020, για την τροποποίηση του παραρτήματος της απόφασης-πλαισίου 2004/757/ΔΕΥ του Συμβουλίου όσον αφορά την υπαγωγή της νέας ψυχοδραστικής ουσίας *N*,*N*-διαιθυλο-2-[[4-(1-μεθυλαιθοξυ)φαινυλο]μεθυλο]-5-νιτρο-1*H*-βενζιμιδαζολο-1-αιθαναμίνη (ισοτονιταζένη) στον ορισμό των «ναρκωτικών», C(2020) 5897 final, ΕΕ L 379 της 13.11.2020, σ. 55.

(12) Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν θέση υπέρ της προσθήκης της ισοτονιταζένης στο παράρτημα Ι της σύμβασης για τα ναρκωτικά.

(13) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, η ουσία MDMB-4en-PINACA (χημική ονομασία: 3,3-διμεθυλο-2-(1-(πεντ-4-εν-1-υλ)-1*H*-ινδαζολο-3-καρβοξαμιδο)βουτανοϊκό μεθύλιο) είναι συνθετικό κανναβινοειδές. Η ουσία MDMB-4en-PINACA δεν έχει θεραπευτικές χρήσεις ούτε έχει λάβει άδεια κυκλοφορίας ως φάρμακο. Υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η ουσία MDMB-4en-PINACA αποτελεί ή ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο κατάχρησης, καθώς και να καταστεί πρόβλημα δημόσιας υγείας και κοινωνικό πρόβλημα, γεγονός που δικαιολογεί την υπαγωγή της ουσίας σε διεθνή έλεγχο. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΥ συνιστά την προσθήκη της MDMB-4en-PINACA στο παράρτημα ΙΙ της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(14) Η MDMB-4en-PINACA έχει εντοπιστεί σε 20 κράτη μέλη και υπάγεται σε έλεγχο σε 14 κράτη μέλη. Έχει συνδεθεί με εννέα θανάτους· έχει επίσης συνδεθεί με 11 μη θανατηφόρα περιστατικά τοξίκωσης. Η MDMB-4en-PINACA αποτελεί επί του παρόντος αντικείμενο λεπτομερούς έρευνας, η οποία θα οδηγήσει σε έκθεση εκτίμησης επικινδυνότητας από το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας.

(15) Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν θέση υπέρ της προσθήκης της MDMB-4en-PINACA στο παράρτημα ΙΙ της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(16) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, η ουσία CUMYL-PeGACLONE (χημική ονομασία: 2-(1-μεθυλο-1-φαινυλο-αιθυλο)-5-πεντυλο-πυριδο[4,3-b]ινδολ-1-όνη) είναι συνθετικό κανναβινοειδές. Η CUMYL-PeGACLONE δεν φαίνεται να έχει λάβει άδεια για θεραπευτικές χρήσεις ούτε έχει λάβει άδεια κυκλοφορίας ως φάρμακο. Υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η CUMYL-PeGACLONE αποτελεί ή ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο κατάχρησης, καθώς και να καταστεί πρόβλημα δημόσιας υγείας και κοινωνικό πρόβλημα, γεγονός που δικαιολογεί την υπαγωγή της ουσίας σε διεθνή έλεγχο. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΥ συνιστά την προσθήκη της CUMYL-PeGACLONE στο παράρτημα ΙΙ της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(17) Η CUMYL-PeGACLONE έχει εντοπιστεί σε έντεκα κράτη μέλη και υπάγεται σε έλεγχο σε τουλάχιστον πέντε κράτη μέλη. Έχει συνδεθεί με τρεις τουλάχιστον θανάτους και έχει ανιχνευθεί σε έξι βιολογικά δείγματα που συνδέονται με σοβαρές παρενέργειες.

(18) Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν θέση υπέρ της προσθήκης της ουσίας CUMYL-PeGACLONE στο παράρτημα ΙΙ της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(19) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, η φλουβρωμαζολάμη (χημική ονομασία: 8-βρωμο-6-(2-φθοροφαινυλο)-1-μεθυλο-4*H*-[1,2,4]τριαζολο[4,3-a][1,4]βενζοδιαζεπίνη) είναι ουσία τύπου βενζοδιαζεπίνης. Η ουσία φλουβρωμαζολάμη έχει διερευνηθεί για τις αγχολυτικές ιδιότητές της και τις περιορισμένες κατασταλτικές, υπνωτικές και αταξικές ανεπιθύμητες ενέργειες, αλλά δεν φαίνεται να έχει λάβει άδεια κυκλοφορίας για θεραπευτικές χρήσεις ούτε άδεια κυκλοφορίας ως φάρμακο. Υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η ουσία φλουβρωμαζολάμη αποτελεί ή ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο κατάχρησης, καθώς και να καταστεί πρόβλημα δημόσιας υγείας και κοινωνικό πρόβλημα, γεγονός που δικαιολογεί την υπαγωγή της ουσίας σε διεθνή έλεγχο. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΥ

συνιστά την προσθήκη της φλουβρωμαζολάμης στο παράρτημα IV της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(20) Η φλουβρωμαζολάμη έχει εντοπιστεί σε 15 κράτη μέλη και υπάγεται σε έλεγχο σε τουλάχιστον επτά κράτη μέλη. Έχει συνδεθεί με δύο τουλάχιστον θανάτους και επτά μη θανατηφόρα περιστατικά τοξίκωσης· έχει επίσης ανιχνευθεί σε 44 βιολογικά δείγματα που συνδέονται με θανάτους.

(21) Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν θέση υπέρ της προσθήκης της φλουβρωμαζολάμης στο παράρτημα IV της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(22) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, η ουσία κλοναζολάμη (γνωστή και ως κλονιτραζολάμη, χημική ονομασία: 6-(2-χλωροφαινυλο)-1-μεθυλο-8-νιτρο-4*H*-[1,2,4]τριαζολο[4,3-a][1,4]βενζοδιαζεπίνη) είναι ουσία τύπου βενζοδιαζεπίνης. Η κλοναζολάμη δεν φαίνεται να έχει λάβει άδεια για θεραπευτικές χρήσεις ούτε έχει λάβει άδεια κυκλοφορίας ως φάρμακο. Υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η κλοναζολάμη αποτελεί ή ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο κατάχρησης, καθώς και να καταστεί πρόβλημα δημόσιας υγείας και κοινωνικό πρόβλημα, γεγονός που δικαιολογεί την υπαγωγή της ουσίας σε διεθνή έλεγχο. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΥ συνιστά την προσθήκη της κλοναζολάμης στο παράρτημα IV της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(23) Η κλοναζολάμη έχει εντοπιστεί σε 15 κράτη μέλη και υπάγεται σε έλεγχο σε τουλάχιστον τέσσερα κράτη μέλη. Έχει συνδεθεί με δύο θανάτους και πέντε μη θανατηφόρα περιστατικά τοξίκωσης.

(24) Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν θέση υπέρ της προσθήκης της κλοναζολάμης στο παράρτημα IV της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(25) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, η ουσία δικλαζεπάμη (γνωστή και ως Ro 5-3448, χημική ονομασία: 7-χλωρο-5-(2-χλωροφαινυλο)-1-μεθυλο-1,3-διυδρο-2*H*-1,4-βενζοδιαζεπιν-2-όνη) είναι ουσία τύπου βενζοδιαζεπίνης. Η δικλαζεπάμη δεν φαίνεται να έχει λάβει άδεια για θεραπευτικές χρήσεις ούτε έχει λάβει άδεια κυκλοφορίας ως φάρμακο. Υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η δικλαζεπάμη αποτελεί ή ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο κατάχρησης, καθώς και να καταστεί πρόβλημα δημόσιας υγείας και κοινωνικό πρόβλημα, γεγονός που δικαιολογεί την υπαγωγή της ουσίας σε διεθνή έλεγχο. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΥ συνιστά την προσθήκη της δικλαζεπάμης στο παράρτημα IV της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(26) Η δικλαζεπάμη έχει εντοπιστεί σε 16 κράτη μέλη και υπάγεται σε έλεγχο σε τουλάχιστον οκτώ κράτη μέλη. Έχει συνδεθεί με δύο θανάτους. έχει επίσης ανιχνευθεί σε 8 βιολογικά δείγματα που συνδέονται με θανάτους.

(27) Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν θέση υπέρ της προσθήκης της δικλαζεπάμης στο παράρτημα IV της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(28) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, η ουσία 3-MeO-PCP (χημική ονομασία: 1-[1-(3-μεθοξυφαινυλο)κυκλοεξυλο]πιπεριδίνη) είναι ουσία ψυχοαποσυνδετικού τύπου. Η 3-MeO-PCP δεν φαίνεται να έχει λάβει άδεια για θεραπευτικές χρήσεις ούτε έχει λάβει άδεια κυκλοφορίας ως φάρμακο. Υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η ουσία 3-MeO-PCP αποτελεί ή ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο κατάχρησης, καθώς και να καταστεί πρόβλημα δημόσιας υγείας και κοινωνικό πρόβλημα, γεγονός που δικαιολογεί την υπαγωγή της ουσίας σε διεθνή έλεγχο. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΥ συνιστά την προσθήκη της 3-MeO-PCP στο παράρτημα II της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(29) Η 3-MeO-PCP έχει εντοπιστεί σε 18 κράτη μέλη και υπάγεται σε έλεγχο σε τουλάχιστον οκτώ κράτη μέλη. Έχει συνδεθεί με τουλάχιστον επτά θανάτους και πέντε μη θανατηφόρα περιστατικά τοξίκωσης· έχει επίσης ανιχνευθεί σε 18 βιολογικά δείγματα που συνδέονται με σοβαρές παρενέργειες.

(30) Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν θέση υπέρ της προσθήκης της 3-MeO-PCP στο παράρτημα ΙΙ της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(31) Σύμφωνα με την αξιολόγηση της επιτροπής εμπειρογνωμόνων, η διφαινιδίνη (χημική ονομασία: 1-(1,2-διφαινυλαιθυλο)πιπεριδίνη) είναι ουσία ψυχοαποσυνδετικού τύπου. Η διφαινιδίνη δεν φαίνεται να έχει λάβει άδεια για θεραπευτικές χρήσεις ούτε έχει λάβει άδεια κυκλοφορίας ως φάρμακο. Υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι η διφαινιδίνη αποτελεί ή ενδέχεται να αποτελέσει αντικείμενο κατάχρησης, καθώς και να καταστεί πρόβλημα δημόσιας υγείας και κοινωνικό πρόβλημα, γεγονός που δικαιολογεί την υπαγωγή της ουσίας σε διεθνή έλεγχο. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΥ συνιστά την προσθήκη της διφαινιδίνης στο παράρτημα ΙΙ της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(32) Η διφαινιδίνη έχει εντοπιστεί σε 17 κράτη μέλη και υπάγεται σε έλεγχο σε τουλάχιστον οκτώ κράτη μέλη. Έχει συνδεθεί με δύο τουλάχιστον μη θανατηφόρα περιστατικά τοξίκωσης και έχει ανιχνευθεί σε πέντε βιολογικά δείγματα που συνδέονται με σοβαρές παρενέργειες.

(33) Συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να λάβουν θέση υπέρ της προσθήκης της διφαινιδίνης στο παράρτημα ΙΙ της σύμβασης για τις ψυχοτρόπους ουσίες.

(34) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά, δεδομένου ότι οι αποφάσεις που αφορούν τις διαφορετικές αποφάσεις καταχώρισης στα παραρτήματα για τις οκτώ ουσίες θα μπορούν να επηρεάσουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο της νομοθεσίας της Ένωσης, ιδίως δε την απόφαση-πλαίσιο 2004/757/ΔΕΥ.

(35) Η θέση της Ένωσης θα διατυπωθεί από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην Επιτροπή για τα Ναρκωτικά, τα οποία ενεργούν από κοινού.

(36) Η Δανία δεσμεύεται από την απόφαση-πλαίσιο 2004/757/ΔΕΥ ως είχε έως τις 21 Νοεμβρίου 2018 και, ως εκ τούτου, συμμετέχει στην έκδοση και στην εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

(37) Η Ιρλανδία δεσμεύεται από την απόφαση-πλαίσιο 2004/757/ΔΕΥ και, ως εκ τούτου, συμμετέχει στην έκδοση και στην εφαρμογή της παρούσας απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης κατά την εξηκοστή τέταρτη σύνοδο της Επιτροπής για τα Ναρκωτικά, που θα διεξαχθεί από τις 12 έως τις 16 Απριλίου 2021, όταν το όργανο αυτό κληθεί να λάβει αποφάσεις σχετικά με την προσθήκη ουσιών στα παραρτήματα της ενιαίας σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα ναρκωτικά του 1961, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο του 1972, και της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τις ψυχοτρόπους ουσίες του 1971, ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η θέση που αναφέρεται στο άρθρο 1 εκφράζεται από τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην Επιτροπή για τα Ναρκωτικά, τα οποία ενεργούν από κοινού.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος